



# 一件怪事

# 一件怪事

原著 [美] 马克·吐温  
改编 王 根 泉  
绘画 汪 观 清

上海人民美術出版社

## 一件怪事

原著 [美] 马克·吐温

改编 王 根 泉

绘画 汪 观 清

上海人民美术出版社出版

上海长乐路 672 弄 33 号

晨星书店上海发行所发行

上海市印刷七厂印刷

开本  $850 \times 1048$  1/64 印张 1 16/32

1984 年 1 月第 2 版 1984 年 1 月第 2 次印

印数 55,001——380,000

统一书号: 8081·5258

定价: 0.13 元

**【内容提要】** 马克·吐温是十九世纪末、二十世纪初美国杰出的批判现实主义作家。《一件怪事》根据他的同名短篇小说改编。

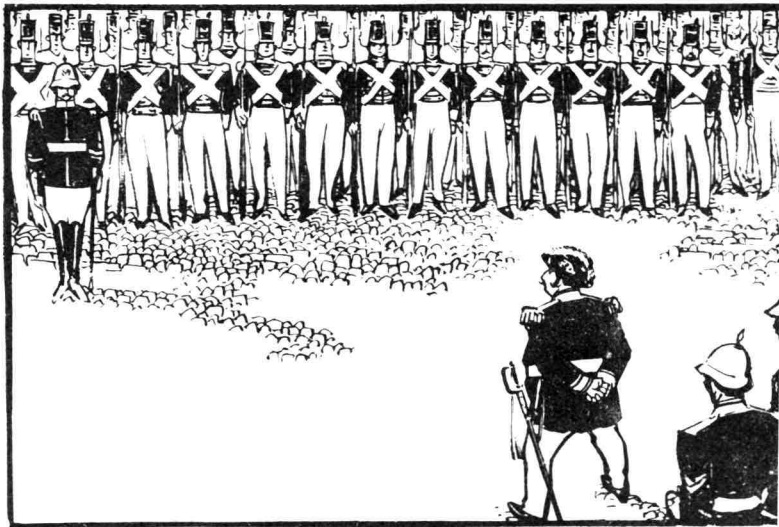
故事发生在美国。一八六一年，美国北方工业资产阶级起而反对南方奴隶主的统治（因为这种统治阻碍着美国资本主义的发展），爆发了历史上有名的南北战争。有个名叫威克洛的少年，受了神怪小说和惊险故事的毒害，加以战争期间报纸新闻对敌探活动大肆渲染，为了实现荒诞的英雄主义幻想，他干出一连串暧昧的神秘行动，引起了城堡当局严重的不安；城堡司令十足愚蠢，神经过敏，把少年的离奇行径，当成是企图谋反的间谍活动，致使这个实际上无辜的少年遭受了种种迫害。

故事采取夸张的手法，揭示了十九世纪七十年代美国社会丑恶、怪诞的现实。

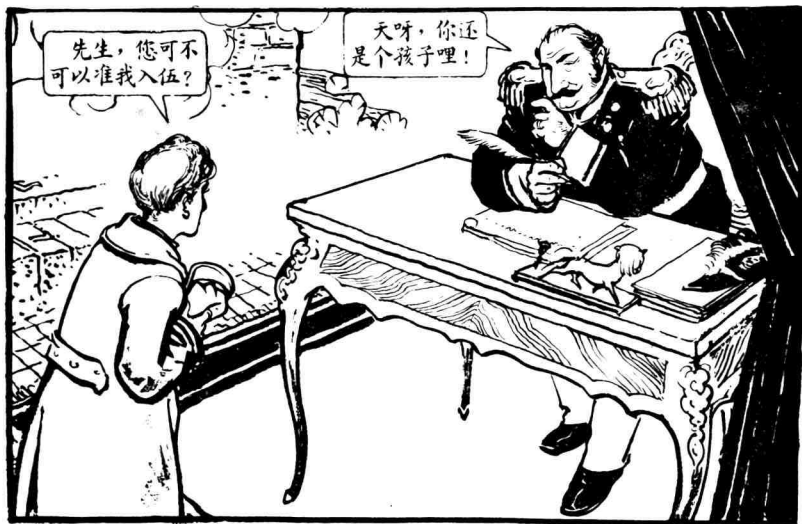


(1) 一八六二年冬季，正当南北战争剧烈的时候，在北方新伦敦脱仑勃尔堡一带，谣传敌探到处活动，进行破坏。这促使城堡当局保持警惕，把传统的迟钝性完全去除。

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



( 2 ) 脱仑勃尔堡是一所募兵站,生活也许不如前线紧张,却也并不寂寞。真的,人们总算防范周密了,可是白天用入伍奖金招来的新兵,总有半数在当天晚上就开了小差。



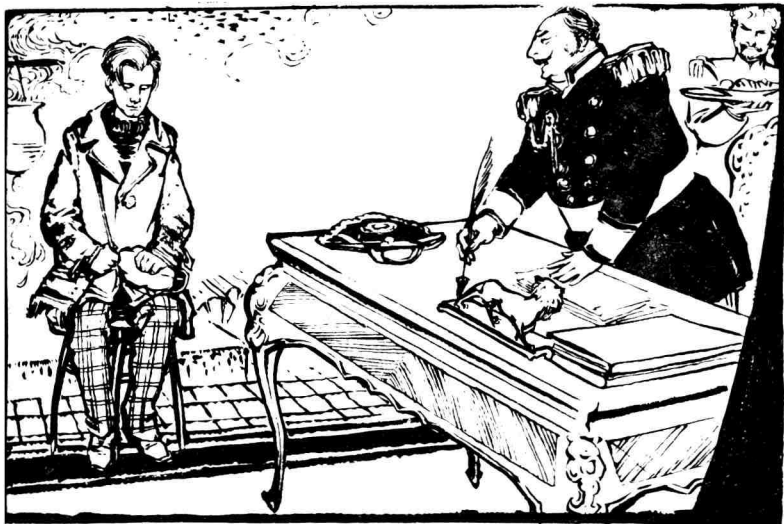
(3) 有一天，城堡司令独自在营房里忙着公务，突然走进来一个面色苍白、衣衫褴褛的少年，约莫只有十四五岁年纪。他毕恭毕敬地问：这儿是招募新兵的吧？



(4) 司令婉言拒绝少年的请求。他顿时露出一脸失望的神色，沮丧地转身要走，忽又踌躇了一会儿，重新转过身来向司令苦苦哀求，那声调深深打动了司令的心。



( 5 ) 准许他入伍是绝对办不到的。司令看他冻得瑟瑟发抖，随手指指火炉叫他坐下来烤烤火，还答应弄些东西给他填肚子。他没有回答，但是他那对温柔的大眼睛里所表示的感激，却比什么话都解释得更明白。



(6) 孩子在炉边坐下,司令继续埋头公务,忙着忙着,竟把他全忘了。不知过了多久,司令偶尔抬起头,发现孩子面颊上有一长串泪珠正在默默地滚下来,不由失声自语道:“哦,上帝保佑我!我忘记这小耗子要饿死了。”



(7) 为了补赎自己的罪过，司令留他一起吃饭。嘿！那孩子低下了头却在默祷，司令拿起餐具没有敢动，想到自己和宗教已经如此疏远，不禁深为感叹。



(8) 吃饭时，司令注意到孩子的衣服虽然又脏又破，料子、质地却都不差；而且，他还懂得怎样使用餐巾，可见是个出身良好的孩子。他的天真率直，使司令毫不费力地知道了他的身世。



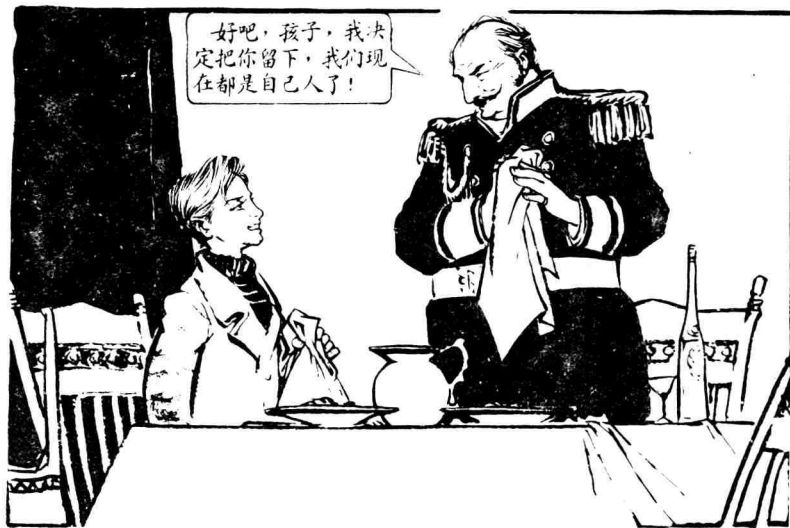
( 9 ) 当司令听到他是在路易斯安纳生长时，不由和他格外亲热了，因为司令在那儿耽过一个时期，稍稍知道一些南方的情形。两人滔滔不绝地攀扯，谈得十分投机。



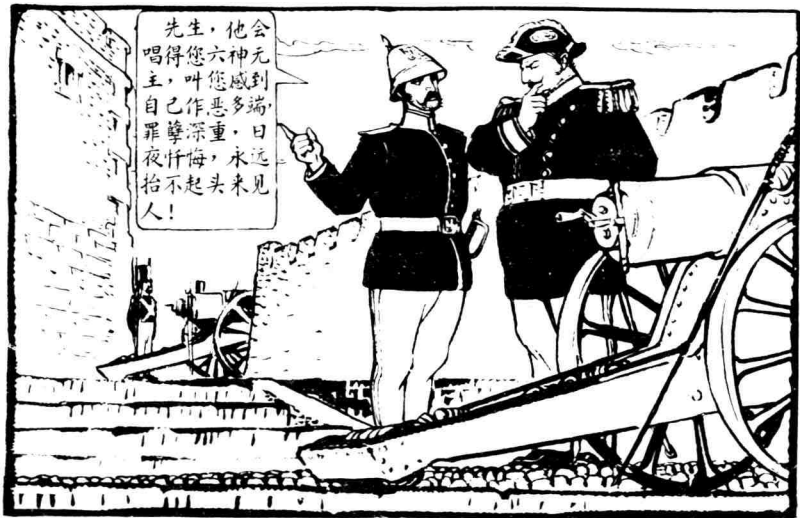
(10) 他说小时候同姑母和父亲在一起，住在巴吞卢日一个祖传的大庄园里，父亲是个倾向北方的联邦拥护者，在南方受尽压迫。一天晚上，许多蒙面人焚烧了他们的住宅，一家人被迫逃亡……



(11) ……姑母不久暴死途中；父亲又被一队武装捕获，当场给活活吊死；他孤零零一个人，举目无亲，就开始到处流浪……



(12) 少年身世如此凄凉，他现在多么需要同情和帮助呀！司令暗自思量：他不能当士兵，难道当一个鼓手也不行吗？啊！他一定会感激涕零的。



先生，他会  
唱得您六神无  
主，叫您感到  
罪恶多端，日  
自孽深重，永  
夜忏悔，永远  
抬不起头来  
见人！

(13) 威克洛被安插在乐队里当鼓手。日子一天天过去，有个早上，军曹莱朋向司令报告，威克洛闹得大伙一刻不得安宁，他每晚要轮流给每个队员祈祷，祈祷一完，便提高噪子唱赞美诗，简直快把大家都搞疯了。

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)